



Italchamber

Camera di Commercio Italiana per la Svezia
Italienska Handelskammaren i Sverige

STADGAR FÖR ITALIENSKA HANDELSKAMMAREN I SVERIGE

§ 1

Handelskammarens namn är "Italienska Handelskammaren i Sverige", i dessa stadgar benämnd "Kammaren".

Kammaren har sitt säte i Stockholm.

Kammaren är en ideell förening vars rättsliga status regleras av svensk lag.

Kammaren skall avhålla sig från all politisk verksamhet, liksom från förvärvsverksamhet.

§ 2

Kammarens uppgift är att främja handelsförbindelserna mellan Italien och Sverige i allmänhet, och Italiens export till Sverige i synnerhet, genom att:

- a) förmedla förbindelser mellan näringsidkare och andra intresserade i Italien och Sverige samt bistå vid kontakter med myndigheter och organisationer eller på annat för ändamålets uppnående lämpligt sätt stå vederbörande till tjänst;
- b) ställa till förfogande statistiskt och annat material rörande det svensk-italienska handelsutbytet samt lämna allmän kommersiell information, även i form av tillfälliga eller periodiska publikationer;
- c) verka som opartisk medlare vid uppkomna svårigheter och motsättningar av allmän eller speciell natur;
- d) genom upplysningsverksamhet och personliga kontakter väcka, vidmakthålla och utveckla de italienska exportörernas intresse för den svenska marknaden, liksom även de svenska importörernas intresse för italienska exportprodukter.



§ 3

Kammaren tillhandahåller kostnadsfritt sina medlemmar upplysningar, råd och bistånd i alla angelägenheter som faller inom Kammarens normala verksamhetsområde. Om uppdrag från medlem åsamkar Kammaren extra kostnader (översättningar, internationella samtal, resor o.d.) skall dessa täckas enligt i förväg träffad överenskommelse.

Om Kammaren åtar sig uppdrag för annan än medlem, kan ersättning härför begäras enligt grunder som bestäms av styrelsen.

Kammaren begagnar sig vid handläggningen av sina uppgifter av ett av Kammaren bildat och ägt servicebolag, med firma "Italienska Handelskammarens Service AB", nedan benämnt "Servicebolaget".

§ 4

- a) Kammarens medlemmar kan vara:
 1. ordinarie medlemmar;
 2. stödmedlemmar;
 3. hedersledamöter.
- b) Fysiska och Juridiska personer, som har intresse av att främja handelsförbindelserna mellan Italien och Sverige, kan bli ordinarie medlemmar i Kammaren.
- c) Fysiska och juridiska personer som särskilt önskar stödja Kammarens verksamhet, kan bli stödmedlemmar i Kammaren.
- d) Fysiska personer, som gjort särskilt förtjänstfulla insatser för de svensk-italienska handelsförbindelserna eller för Kammarens verksamhet, kan av årsmötet – på förslag av styrelsen – utses till hedersledamöter i Kammaren.
- e) Medlemskap i Kammaren skall sökas skriftligen och prövas slutligt av styrelsen.
- f) Genom ansökan om medlemskap förpliktar sig den sökande – i det fallet han antas som medlem – att erlægga fastställda avgifter samt att godkänna Kammarens stadgar.
- g) Om branschorganisation eller annan sammanslutning antas som medlem i Kammaren, gäller medlemskapet inte för organisationens eller sammanslutningens enskilda medlemmar.



Italchamber

- h) Utträde ur Kammaren kan endast ske vid slutet av ett räkenskapsår och på något av följande sätt:
1. genom till ordföranden senast den 1 december skriftligen gjord ansökan om utträde, avseende det följande året;
 2. om domstol försatt medlem i konkurs;
 3. om styrelsen med minst 3/5 majoritet fattar beslut om uteslutning.

§ 5

- a) Kammarens årsmöte fastställer årsavgiften till Kammaren för nästkommande år, såväl för italienska som för svenska medlemmar, varvid medlemmar bosatta vare sig i Sverige eller Italien betraktas som svenska medlemmar. Årsmötet fastställer likaledes kostnadsersättningar till Servicebolaget för nästkommande år.
- b) Stödjande medlemmar betalar minst dubbel årsavgift.
- c) Styrelsemedlemmar betalar årsavgift enligt eget förslag, dock minst samma avgift som ordinarie medlemmar.
- d) Hedersledamöter betalar ingen årsavgift, men kan efter eget skön bidra ekonomiskt till Kammarens verksamhet.

§ 6

Räkenskapsår sammanfaller med kalenderår och löper från den 1 januari till den 31 december.

§ 7

Kammarens ordinarie årsmöte skall äga rum före utgången av maj månad på tid och plats som bestämmes av styrelsen.

Extra sammanträde med Kammarens medlemmar kan äga rum då styrelsen eller revisorerna finner detta erforderligt, eller då minst tjugofem medlemmar av Kammaren för uppgivet ändamål skriftligen anhåller därom hos styrelsen.

Kallelse till såväl ordinarie årsmöte som extra sammanträde utfärdas av styrelsens ordförande eller av den han därtill förordnar och skall, i fråga om ordinarie årsmöte, avsändas senast tjuugoåttio dagar före mötet, och i fråga om extra sammanträde senast fjorton dagar före mötet.



Italchamber

I kallelse till årsmöte och extra sammanträde skall anges de ärenden som skall upptagas till behandling. Beslut må icke fattas i ärenden som ej upptagits i kallelsen.

§ 8

Vid Kammarens ordinarie årsmöte skall följande ärenden förekomma:

- a) val av mötesordförande;
- b) fråga om stadgeenlig utlysning av mötet;
- c) val av två personer att kontrollera fullmakter och – jämte ordföranden – justera mötesprotokollet;
- d) styrelsens berättelse över Kammarens verksamhet och ekonomiska förvaltning under det närmast föregående räkenskapsåret;
- e) revisorernas berättelse, godkännande av balansräkningen för det närmast föregående räkenskapsåret samt fråga om beviljande av ansvarsfrihet åt styrelsen för den tid revisionsberättelsen omfattar;
- f) godkännande av budgeten för innevarande år;
- g) fastställande av antalet styrelseledamöter samt val av dessa;
- h) val av revisorer och revisorsuppleanter;
- i) fastställande av årsavgifter och kostnadsersättningar till Servicebolaget för nästkommande räkenskapsår;
- j) övriga frågor som av styrelsen hänskjutits till årsmötets avgörande.

§ 9

Omröstning vid årsmöte och vid extra sammanträde med Kammarens medlemmar sker öppet och gäller – med undantag som särskilt angivits i § 15 – de beslut varom flertalet enat sig. Vid lika röstetal gäller den mening ordföranden biträder.

Om yrkande därom framställs av minst hälften av de närvarande medlemmarna, förrättas val med slutna sedlar, i vilket fall lotten avgör vid lika röstetal.

Vid omröstning, då juridisk person företräds av därtill behörig representant, äger varje medlem en röst. Rösträtt får icke utövas av medlem som icke fullgjort sina skyldigheter i behörig ordning gentemot Kammaren och/eller mot Servicebolaget.



Italchamber

Frånvarande medlem får rösta genom skriftlig fullmakt som innehas av vid sammanträdet närvarande medlem av Kammaren. Dock äger envar närvarande medlem icke rätt att genom fullmakt rösta för mer än tio frånvarande medlemmar. Fullmakt kan även utställas på styrelsen, som i sådant fall genom mötets ordförande äger företräda obegränsat antal frånvarande medlemmar. Rösträtt för fullmakt in blanco tillfaller alltid styrelsen.

Kammaren är beslutför oavsett antalet närvarande eller genom fullmakt företrädda medlemmar, under förutsättning att kallelse till mötet utfärdats i stadgeenlig ordning.

§ 10

Styrelsen består av ordföranden, som tillika är Kammarens ordförande, samt ytterligare minst sju och elva ordinarie ledamöter, samt högst fem suppleanter .

Styrelsens ledamöter väljes för tre år i sänder av årsmötet och omval får äga rum. Vid vakans i styrelsen kan denna adjungera ny ledamot intill nästa årsmöte, då val sker. Sådan adjungering är obligatorisk endast om antalet arbetande ledamöter understiger åtta.

Styrelsen fastställer själv sin arbetsordning och sammanträder minst tre gånger per år.

Styrelsen utser inom sig för treårsperioden en ordförande, två vice ordförande samt en skattmästare. Chefen för den italienska beskickningen i Stockholm kan av styrelsen utses till hedersordförande i Kammaren under den tid hans tjänstgöring i Sverige varar.

Kammarens firma tecknas av ordföranden ensam, eller i hans frånvaro av en av de två vice ordförandena. För löpande ärenden kan ordföranden lämna fullmakt för firmateckning till Kammarens verkställande direktör.

Ordföranden och de två vice ordförandena bildar tillsammans Kammarens arbetsutskott. Vid förfall för någon av dessa kan annan styrelseledamot tillfälligt utses av styrelsen att ingå i arbetsutskottet.

För behandling av speciella frågor kan styrelsen tillsätta särskilda utskott, vari icke blott ledamöter av styrelsen utan även andra kan ingå.

Kallelse till styrelsesammanträde, till vilken dagordning alltid skall biläggas, utfärdas av verkställande direktören i samråd med ordföranden, eller vid förfall för denne av endera av de två vice ordförandena, och skall avsändas senast 14 dagar före sammanträdesdagen. I särskilt brådskande fall må kallelse avsändas senast 6 dagar före sammanträdesdagen. På ordförandens föranstaltande kan även skriftlig eller telegrafisk omröstning ske.

Extra styrelsesammanträde må äga rum om minst hälften av styrelsens ledamöter så påfordrar. Sådan begäran, jämte motivering och uppgift om de ärenden som önskas behandlade, skall inkomma skriftligen till Kammarens ordförande senast sex dagar före den önskade sammanträdes-dagen.



Italchamber

Styrelsen är beslutför om minst fem av dess ledamöter är närvarande vid sammanträdet. För beslut krävs enkel majoritet. Vid lika röstetal gäller den mening ordföranden vid sammanträdet biträder. Om ordföranden nedlägger sin röst skall vid lika röstetal framställt förslag anses förfallet. Omröstning genom fullmakt är icke tillåten.

Vid styrelsesammanträde må endast de ärenden som upptagits på dagordningen behandlas. På dagordningen icke upptagna ärenden av väsentlig betydelse får behandlas endast om de vid sammanträdet närvarande styrelseledamöterna är helt eniga därom.

§ 11

Till Kammarens möten och styrelsesammanträden skall chefen för den Italienska beskickningen i Stockholm samt chefen för dess handelsavdelning inbjudas. Likaledes kan chefen för italienska konsulatet och chefen för Italienska Statens Utrikeshandelsbyrå (ICE) i Stockholm inbjudas att delta.

§ 12

Ordföranden – i samråd med styrelsen – anställer Kammarens verkställande direktör (*segretario generale*) och överenskommer med denna om anställningsvillkoren. För att anställningen skall bli slutgiltig skall den godkännas av behörig myndighet i Rom.

Verkställande direktören leder Kammarens verksamhet från för ändamålet lämpat kontor enligt ordförandens och styrelsens direktiv, samt undertecknar alla löpande ärenden i enlighet härmed.

Verkställande direktören skall närvara vid samtliga sammanträden med Kammaren eller med dess styrelse – med undantag av revisorernas sammanträden – och skall därvid fungera som sekreterare och föra protokoll.

Övrig kontorspersonal anställs av ordföranden i samråd med verkställande direktören..

§ 13

Kammarens räkenskaper skall föras under överinseende av skattmästaren, som fortlöpande skall kontrollera räkenskapsböckerna jämte därtill hörande underlag samt ansvara för deras riktighet.

§ 14

För granskning av styrelsens förvaltning och Kammarens räkenskaper utser årsmötet årligen en auktoriserad revisor och två revisorsuppleanter.



Italchamber

Dessa kan vara medlemmar i Kammaren men får icke vara ledamöter i styrelsen. Revisorn skall efter varje räkenskapsårs slut avge skriftlig berättelse vari noga skall anges de anmärkningar vartill granskningen föranlett, samt med hänsyn härtill, till- eller avstyrka ansvarsfrihet för styrelsen.

§ 15

Beslut om ändring av dessa stadgar eller om Kammarens upplösning är icke giltigt med mindre styrelsen först handlagt förslag därom och beslut därefter fattats vid ordinarie eller extra årsmöte av minst två tredjedelar av de röstande.

§ 16

Vid upplösning av Kammaren skall, sedan Kammarens skulder reglerats, återstående tillgångar överlämnas till chefen för den italienska beskickningen i Stockholm, som i samråd med Kammarens siste ordförande och verkställande direktör bestämmer för vilka ändamål tillgångarna skall användas.

–o0§0o–

Föreliggande stadgar ersätter hittills gällande stadgar av den 27 april 1978, och har godkänts av Kammarens ordinarie årsmöte den 31 maj 2006. De följer i tillämpliga delar Italienska Republikens lag den 1 Juli 1970, nr 518, avseende av Republiken erkända italienska handelskammare i utlandet.